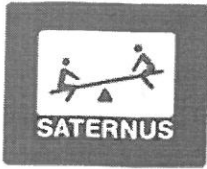


Mapa:  
gis  ład przestrzenny



Uwaga: Ten wydruk ma charakter wyłącznie poglądowy i w żadnym razie nie może być traktowany jako dokument oficjalny.



## OFERTA / ZAMÓWIENIE

Miejscowość: Chorzów

Data: 2019-07-09

Wersja: 1

Przygotował: Luiza Wojnar

Saternus Distribution Sp. z o.o. sp.k.

ul. Nowa 32

41-500 Chorzów

NIP: 6272732312 ; REGON: 242937950

KRS: 0000421214

Sąd Rejonowy w Katowicach,

Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

tel./fax: (032) 241 52 23

www.saternus.pl

Nazwa zamawiającego: Urząd Miasta Mikołów BO 2020

Ulica: ul. Rynek 16

Kod i miejscowość: 43-190 Mikołów

NIP: .....

Nr ewidencyjny, KRS:

Organ rejestrujący:

L.P.	Nazwa urządzenia / usługi	Numer katalogowy	Cena netto urządzenia / usługi	Cena netto montażu	Ilość	Wartość netto urządzenia / usługi	Wartość netto montażu
<b>Miejsce montażu / dostawy Polska</b>							
1.	Roboty budowlane, demontaż, wyrównanie terenu		28 000.00		1	28 000.00	0.00
2.	Podłoże Żwirowe z obrzeżami		30 000.00		1	30 000.00	0.00
3.	Regulamin na metalowej nodze	30020-1	632.00	120.00	1	632.00	120.00
4.	Kosz na śmieci z daszkiem	40013-1	880.00	150.00	1	880.00	150.00
5.	Projekt na mapie do celów projektowych		4 800.00		1	4 800.00	0.00
6.	Transport		500.00		1	500.00	0.00
7.	Huštawka łączona z nogami metalowymi	10031-30017M	8 844.00	870.00	1	8 844.00	870.00
8.	Budka Krasnoludka metalowa	10084M	6 320.00	760.00	1	6 320.00	760.00
9.	Zestaw Bambino	90001 ORM	38 363.00	3 930.00	1	38 363.00	3 930.00
10.	Kiwak Rycerz	10105R	1 978.00	340.00	1	1 978.00	340.00
11.	Ławka Rycerz	40036R	1 676.00	280.00	2	3 352.00	560.00
12.	Kiwak Koń rycerski	10104R	1 978.00	340.00	1	1 978.00	340.00
13.	Piaskownica kwadratowa o boku 1,2m	10014-120H	2 700.00	460.00	1	2 700.00	460.00
14.	BR Cherry.100	90.160.2018R	13 000.00	700.00	1	13 000.00	700.00
15.	NASADZENIA, TRAWA, ŻYWOPLÓT		13 000.00		1	13 000.00	0.00
						154 347.00	8 230.00
<b>Suma netto (wartość netto urządzeń / usług + wartość netto montażu)</b>						<b>162 577.00 PLN</b>	
						<b>Wartość podatku VAT 23 %</b>	
						<b>37 392.71 PLN</b>	
<b>Suma brutto</b>						<b>199 969.71 PLN</b>	

### Warunki dostawy i płatności

Termin obowiązywania oferty: 30 DNI

Termin realizacji: 8 tygodni

Warunki płatności / WG UMOWY  
zabezpieczenie:

Długość gwarancji: 24 miesiące

**Uwagi:** Wymagania: teren wyrównany, nie pochyły, wolny od instalacji i wszelkich innych elementów do głębokości 1m (NP. warstwy starego asfaltu, pozostałości fundamentów itp.), możliwy dojazd samochodem dostawczym, warunki atmosferyczne umożliwiające montaż urządzeń.  
Załączniki

Wyceny montażu urządzeń dokonano przy założeniu, iż teren jest odwodniony, płaski, wolny od drzew, krzewów, fundamentów, innego rodzaju zabudowy, podziemnych sieci, innych przeszkód oraz jest zlokalizowany w odległości co najmniej 10m od dróg, parkingów oraz śmietników.

Wyceny transportu dokonano przy założeniu istnienia możliwości dojazdu do terenu budowy samochodem ciężarowym.

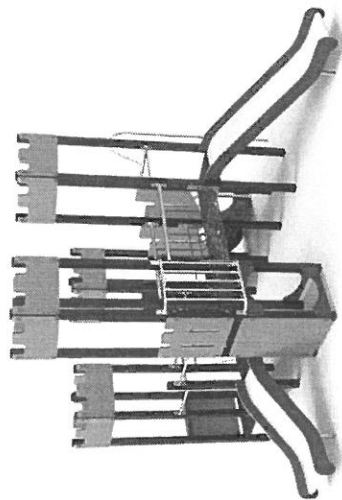
Oferta nie obejmuje wykonania podłoża bezpiecznych pod urządzeniami zabawowymi i rekreacyjno-sportowymi wyszczególnionymi w ofercie. Podłoża bezpieczne zgodnie z normami PN-EN 1177 i PN-EN 1176 Zamawiający zobowiązany jest wykonać na własny koszt po wykonaniu usługi montażu urządzeń zabawowych.

Przyjmuję ofertę i składam zamówienie  
zgodne z niniejszą ofertą

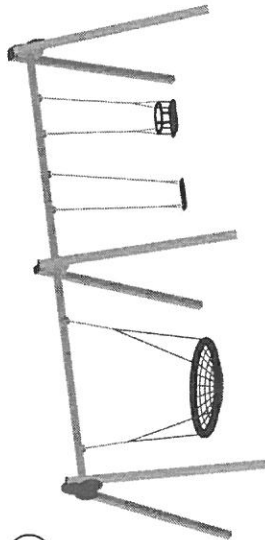
.....  
pieczętka i podpis upoważnionego przedstawiciela  
Zamawiającego

Przedstawiciel handlowy:  
Luiza Wojnar  
Email: l.wojnar@saternus.pl  
Tel: 609 141 420  
Fax: 032 346 14 65

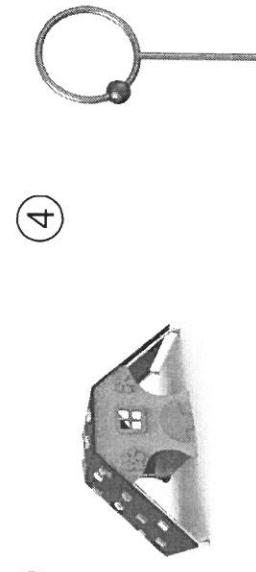
.....  
Podpis upoważnionego przedstawiciela Saternus  
Distribution Sp. z o.o. sp.k.



1



2



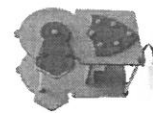
3

4



5

6



6

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

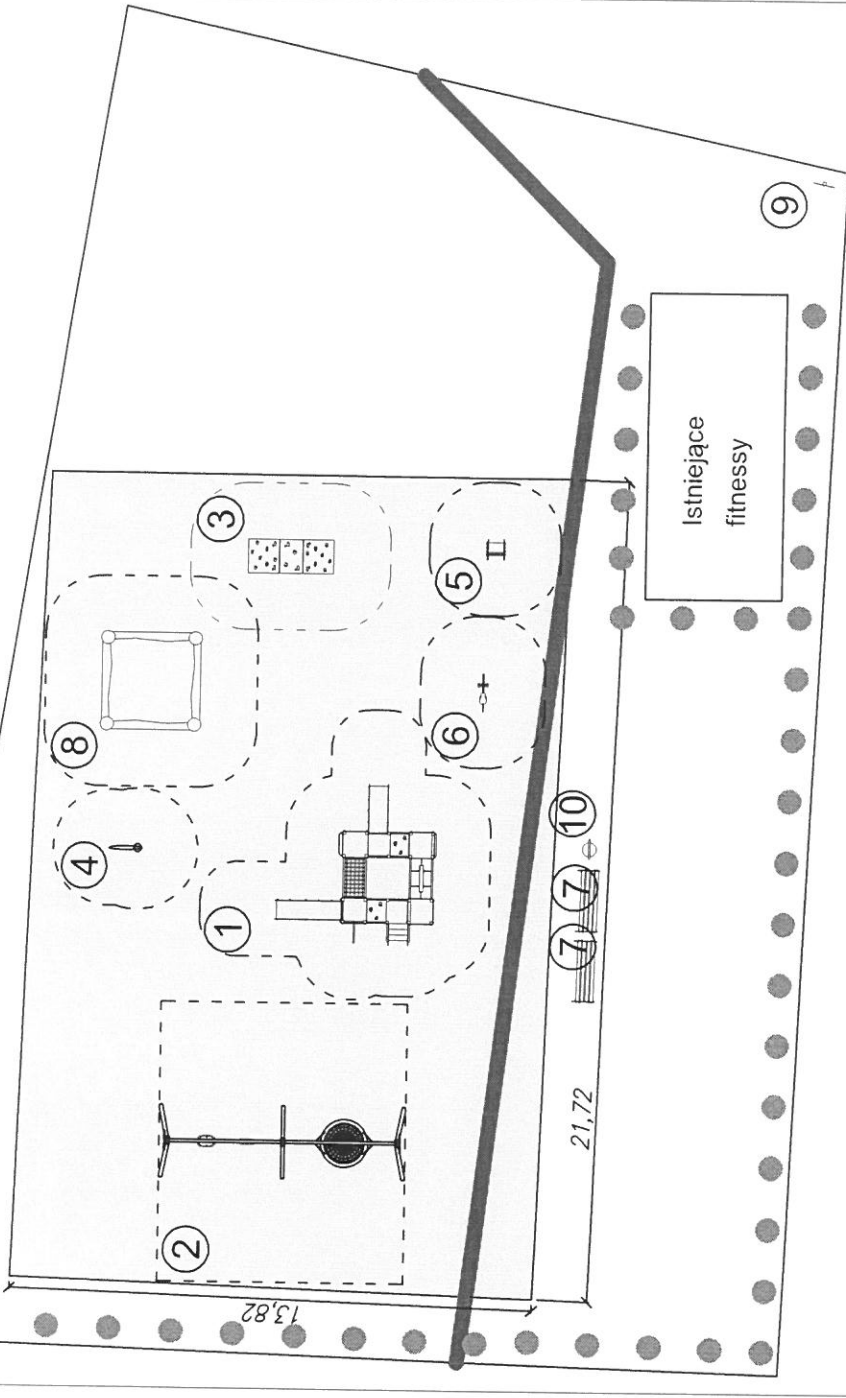
7

7

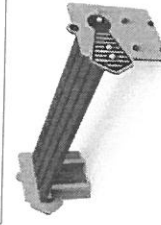
7

7

7



7



8

9

10

10

10

10

10

10

**SPIS PROJEKTOWANYCH URZADZEŃ:**

- 1. Zestaw Bambino kod: 90001\_RM szt.1
- 2. Huśtawka łączona kod: 10031-30017M szt.1
- 3. Budka krasnoludka kod: 10084M szt.1
- 4. BR Cherry 100 kod: 90,160,201BR szt.1
- 5. Kiwak Rycerz kod: 40036R szt.1
- 6. Kiwak Koń rycerski kod: 10104R szt.1
- 7. Ławka Rycerz kod: 40036R szt.2
- 8. Piaskownica kwadratowa o boku 1,2m kod:10014-120H szt.1

- 9. Regulamin na metalowej nodze kod: 30020-1 szt.1
- 10. Kosz na śmieci z daszkiem kod: 40013-1 szt.1

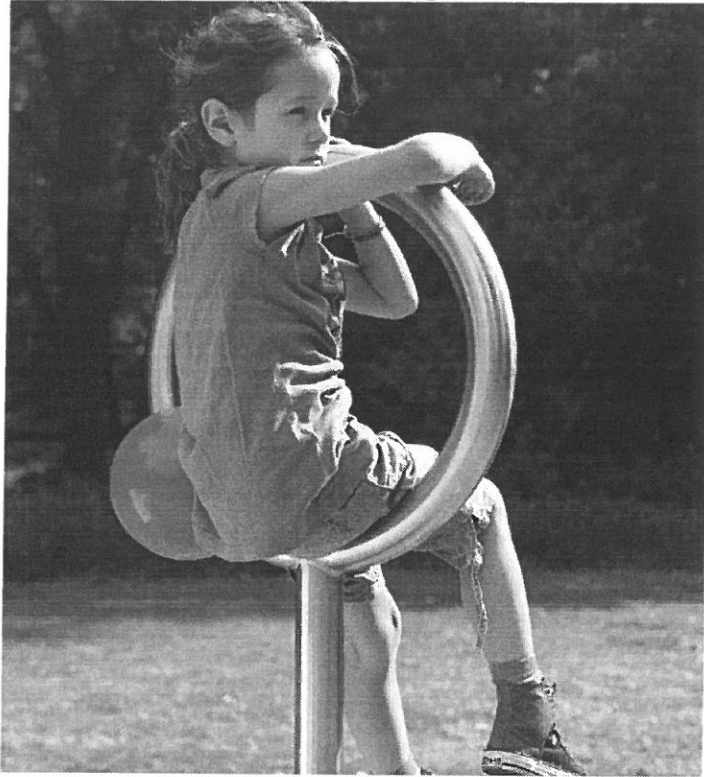
Żywopłot - tuje h=1m  
 Żwir, wielkość ziaren od 2 do 8 mm,  
 grubość warstwy zgodna z WSU; gr. warstwy= 30 cm  
**WSU (Wysokość Swobodnego Upadku)= 125 cm**  
**P= 305 m<sup>2</sup>**  
**Ilość obrzeży betonowych= 72 mb**

Lokalizacja:	43-Mikołów, ul. Stolarska
Nazwa:	Koncepcja zagospodarowania placu zabaw
Inwestor:	Urząd Miasta Mikołów
Projektant:	Sofia Sapnara
Sprawdzający:	Justyna Bzdyk
Skala:	1 : 200
	Nr.:
	VII 2019
	data: 11.07
	data: 11.07



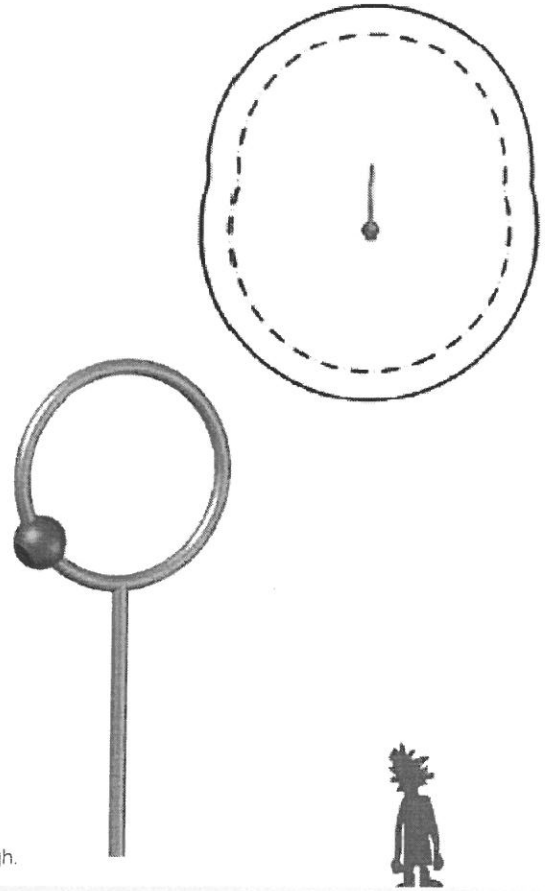
# Cherry.100 – Product Specification

# URBAN DESIGN



### Cherry.100

The ultimate answer to the question why climb a mountain is: "Because it is there!" Climbing is what we do before we find our feet – it's only natural. The Cherry.100 is a neat little climber that rewards you with some relaxing feet dangling in the upper ring. It is a challenge, especially for smaller kids as the climb is only 1 m high.



### Cherry.100 – at a glance.

Product Family:	Playpoints	Number of Foundations:	1 pc.
Item Number:	90.160.201	Concrete Volume C20/C25:	0.22 m <sup>3</sup> (7.8 ft <sup>3</sup> )
Children's Age:	3+	Number of skilled installers required:	2
Fall Height (DIN EN 1176):	1.0 m (3'-4")	Installation Time without foundation:	2 hours
Length x Width x Height:	1.0 m x 0.2 m x 1.9 m (3'-4" x 0'-8" x 6'-3")	Dimensions of largest part:	1.0 m x 0.2 m x 2.3 m (3'-4" x 0'-8" x 7'-7")
Protective Surfacing Area (DIN EN 1176):	3.2 m x 3.8 m	Weight of the heaviest part:	36 kg (80 lbs)
Protective Surfacing Area (ASTM 1487):	3.9 m x 4.6 m (12'-10" x 15'-2")	Shipping Volume:	1.2 m <sup>3</sup> (43 ft <sup>3</sup> )
Minimum space required DIN EN 1176:	10.0 m <sup>2</sup>	Shipping Weight:	40 kg (89 lbs)
Minimum space required ASTM 1487:	14.1 m <sup>2</sup> (152 ft <sup>2</sup> )	Spare part guarantee:	Lifelong
		Certificate according to DIN EN 1176:	No.: Z2 15 06 10256 232 TÜV Product Service

### Technical Data.

The following text can also be used for tenders.

#### Tubes:

Stainless steel tubes, Ø 60.3 mm (2 3/8") connected to a Frameworx®-aluminum ball connector; Ø 250 mm (9-13/16")

#### Nodes:

Frameworx®-aluminum ball connectors; Ø 250 mm (9-13/16"); anti-corrosion treatment and color finish: sandblasting and solvent-free zinc-/ epoxy-/ polyester-process; securely closed with durable EPDM- caps

  
**Berliner**

Berliner Seilfabrik GmbH & Co.  
Lengeder Straße 2/4  
D-13407 Berlin

Tel. +49 (0)30.41 47 24-0  
Fax +49 (0)30.41 47 24-33

info@berliner-seilfabrik.com  
www.berliner-seilfabrik.com



### **Załącznik nr 3:**

Wykonawca oferujący rozwiązania równoważne w celu wykazania ich równoważności winien przedstawić Zamawiającemu na etapie składania oferty:

1. Szczegółowe karty techniczne każdego urządzenia z osobną (karta winna zawierać informację na temat: technologii wykonania, wielkości, funkcjonalności, wykaz elementów składowych, wizualizacje oraz zwymiarowane rzuty urządzenia).
2. Koncepcję zagospodarowania terenu uwzględniającą proponowane zmiany w celu wykazania, iż montaż oferowanych elementów nie zmieni założeń PFU, wielkości stref ani nie spowoduje nachodzenia się stref.
3. Aktualne certyfikaty zawierające nazwę, kod oraz nazwę producenta oferowanych urządzeń wydane przez akredytowaną jednostkę certyfikującą dla poszczególnych urządzeń zabawowych, potwierdzające zgodność tych urządzeń z normą PN-EN 1176:2009, które należy dostarczyć razem z ofertą wraz z autoryzacją ich producenta na wykonanie przedmiotowego zadania.
4. Autoryzację producenta urządzeń na udzieloną minimum 60-miesięczną gwarancję wydaną do urządzeń wchodzących w zakres dostawy przy realizacji przedmiotowego zadania oraz deklarację na dokonanie corocznych przeglądów autoryzowanego przez producenta serwisu w trakcie okresu gwarancyjnego.

Równoważność w szczególności zagwarantować ma:

- realizację robót w zgodzie z założeniami BO,
- bezpieczeństwo użytkowników (aktualne certyfikaty)
- zapewnić uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych.

Równoważność zostanie sprawdzona przez Zamawiającego wg tabeli z określeniem wymogów: spełnia/ nie spełnia.

W celu potwierdzenia, że oferowane roboty budowlane, dostawy lub usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez zamawiającego, zamawiający może żądać na każdym etapie postępowania :

- a) próbek, opisów lub szczegółowych renderów oferowanych produktów;
- b) zaświadczenia niezależnego podmiotu akredytowanego uprawnionego do kontroli jakości potwierdzającego, że oferowane produkty odpowiadają aktualnie obowiązującej normie;

Kryteria równoważności:

#### **1. Kryterium technologii wykonania:**

- a) metalowa konstrukcja urządzeń zabawowych winna zostać zabezpieczona poprzez warstwę ocynku oraz pomalowana proszkowo w odcieniach szarości - dopuszcza się rozwiązanie wykonania elementów konstrukcyjnych ze stali nierdzewnej

- b) Elementy połączeniowe, wypełniające oraz dachy wykonane z kolorowych płyt HDPE - nie dopuszcza się rozwiązań ze sklejk
- c) Łańcuchy ze stali nierdzewnej
- d) Ślizgi zjeżdżalni wykonane ze stali nierdzewnej
- e) Elementy metalowe uchwytów, rurek i poręczy będą wykonane ze stali ocynkowanej i malowane proszkowo lub ze stali nierdzewnej
- f) Elementy linowe - wykonane z lin polipropylenowych o gr. min. 16 mm na rdzeniu stalowym

## **2. Kryterium posiadania certyfikatów**

- a) Wszystkie urządzenia zabawowe winny posiadać aktualne certyfikaty wystawione przez akredytowane jednostki, potwierdzające zgodność tych urządzeń z normą PN-EN 1176:2009 na dzień składania ofert.

## **3. Kryterium wielkości - z uwagi na miejsce przeznaczone pod zabudowę urządzeń.**

Dopuszcza się odchyły w wielkości urządzeń zabawowych od planowanych rozwiązań mieszczące się w granicach odchylenia  $\pm 3\%$  względem urządzeń planowanych - długość / szerokość / wysokość upadkowa - przy czym:

- oferowane elementy nie mogą powodować istotnych zmian w założeniach koncepcji tj. nachodzenia się stref bezpieczeństwa w miejscach występowania elementów kinetycznych/ruchu wymuszonego ( huśtawki, kiwaki, karuzele, zjeżdżalnie itp.)
- oferowane elementy nie mogą powodować istotnych zmian w koncepcji administratora tj. zmiana konfiguracji zestawów zabawowych w taki sposób aby zjeżdżalnie ukierunkowane były na stronę południową lub zaburzenie podziału stref wg wieku użytkowników
- oferowane elementy nie mogą powodować istotnych zmian w koncepcji tj. zmiana obrysu strefy ogólnej i podłoża bezpiecznego względem projektowanego placu zabaw

## **4. Kryterium funkcjonalności:**

- a) z uwagi na liczbę użytkowników ilość oferowanych urządzeń winna odpowiadać ilości zaplanowanych urządzeń;
- b) z uwagi na występujące zapotrzebowanie urządzenia oferowane winny zawierać minimalną określoną we wniosku ilość i rodzaj elementów funkcjonalnych;

c) tematyka zamkowa

W przypadku oferowania elementów równoważnych należy wykazać w ofercie oraz załączonej tabeli ich równoważność względem powyższych kryteriów oraz przedłożyć administratorowi do akceptacji koncepcję zagospodarowania terenu z naniesionymi proponowanymi rozwiązaniami uwzględniając wielkość stref bezpieczeństwa oraz wykazując, iż zmiana nie spowoduje istotnych zmian w koncepcji, a rozwiązania będą o równych lub lepszych parametrach.

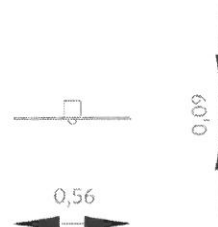
## 30020-1 REGULAMIN NA METALOWEJ NODZE



### DANE TECHNICZNE:

#### Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną

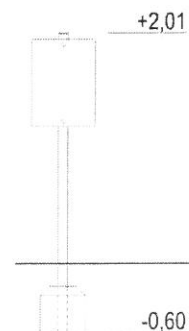
Wymiary urządzenia: 0,09m x 0,56m  
Wysokość urządzenia: ~2,01m  
Głębokość fundamentowania: -0,60m



Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2009  
Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania  
bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnia amortyzująca nie jest wymagana.  
Nawierzchnia pod całym urządzeniem musi być jednorodna.

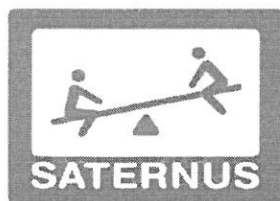
#### Widok urządzenia





## MATERIAŁY:

Noga konstrukcyjna:	profil stalowy ocynkowany
Tablica:	spieniona płyta PCV
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Fundamenty:	beton klasy min. C12/15

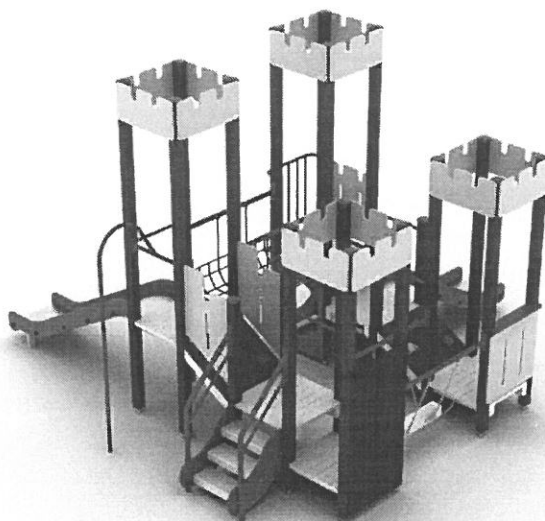


SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o.  
sp. k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.



## DANE TECHNICZNE:

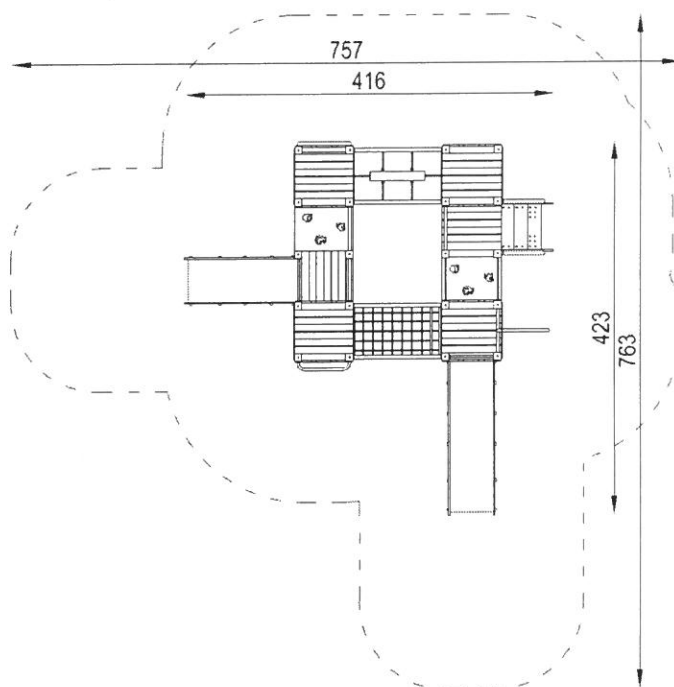
Urządzenie łatwo dostępne,  
zgodnie z normą PN-EN 1176-1:2017-12

Wymiary urządzenia:	4,16m x 4,23m
Wysokość urządzenia:	~2,95m
Wymiary strefy funkcjonowania:	7,57m x 7,63m
Maksymalna wysokość upadkowa:	0,90m
Głębokość fundamentowania:	-0,60m
Powierzchnia strefy funkcjonalnej:	38,11m <sup>2</sup>

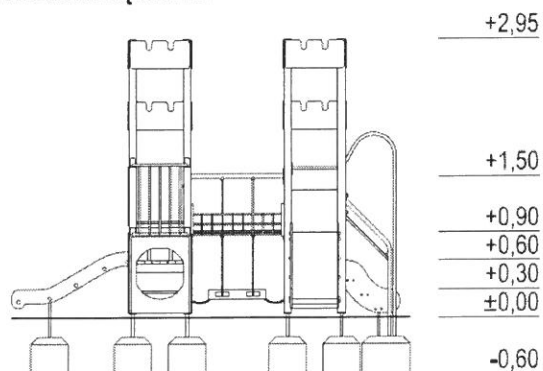
Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania  
bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnie amortyzujące: trawa, piasek, żwir, kora,  
nawierzchnia syntetyczna (grubość minimalna dla wszystkich  
nawierzchni sypekich 300mm)

Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną



Widok urządzenia



**SKŁAD URZĄDZENIA:**

Wieża z dachem, podest wys. 30 cm	2 szt.
Wieża bez dachu, podest wys. 55 cm	2 szt.
Wieża z dachem, podest wys. 90 cm	2 szt.
Zjeżdżalnia wys. 55 cm	1 szt.
Zjeżdżalnia wys. 90 cm	1 szt.
Schody	1 szt.
Balkonik	1 szt.
Mostek linowy	1 szt.
Pomost ruchomy	1 szt.
Przejście z otworami	2 szt.
Rura strażacka wys. 90 cm	1 szt.
Sklepek	1 szt.
Ścianka wspinaczkowa cm	2 szt.
Tablica rysunkowa	1 szt.

**MATERIAŁY:**

Nogi konstrukcyjne:	drewno klejone, malowane lakierobejcą
Kotwy:	stal ocynkowana
Elementy połaciowe:	płyty HDPE
Podesty, schody:	deski impregnowane
Elementy stalowe:	stal ocynkowana malowana proszkowo
Ślizg:	stal nierdzewna
Łańcuch:	stal ocynkowana
Liny:	połączone ze sobą poprzez plastikowe łączniki
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Ścianka wspinaczkowa:	sklejka wodoodporna szalunkowa, uchwyty alpinistyczne
Tablica rysunkowa:	sklejka wodoodporna szalunkowa, malowana farbą tablicową
Fundamenty:	beton klasy min. C12/15

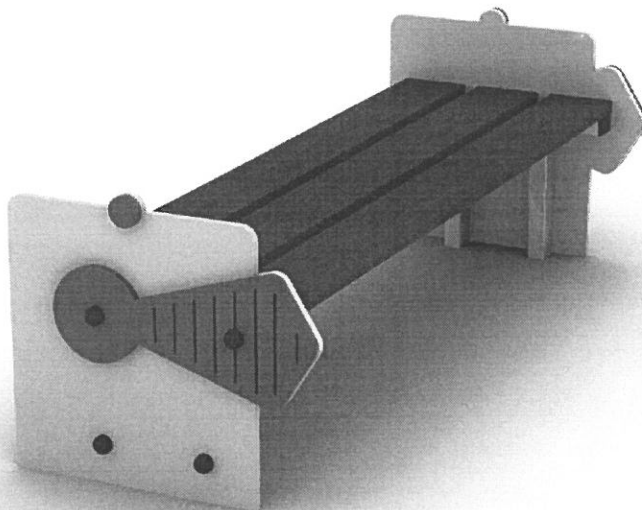


SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp.k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

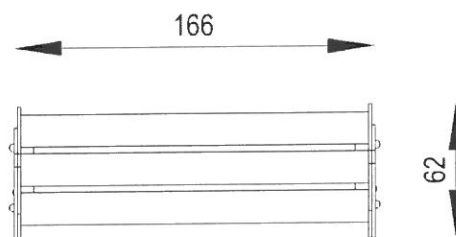
GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.



## DANE TECHNICZNE:

Wymiary urządzenia: 0,62m x 1,66m  
 Wysokość urządzenia: ~0,55m  
 Głębokość fundamentowania: -0,60m

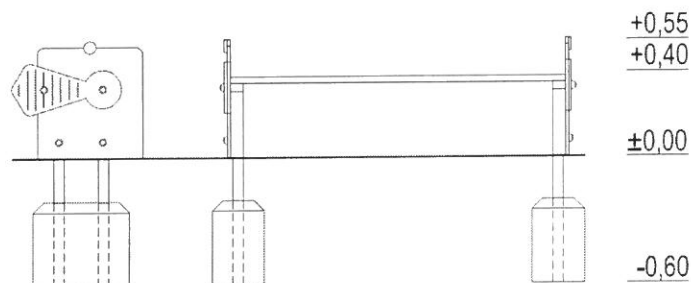
## Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną



Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
 Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnia amortyzująca nie jest wymagana.  
 Nawierzchnia pod całym urządzeniem musi być jednorodna.

## Widok urządzenia



## MATERIAŁY:

Nogi konstrukcyjne:	profile ocynkowane i malowane
Siedzisko:	drewno klejone, impregnowane, malowane
Aplikacje:	trójwarstwowa płyta HDPE
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Kotwy:	stal ocynkowana
Fundamenty:	beton klasy min. B-15



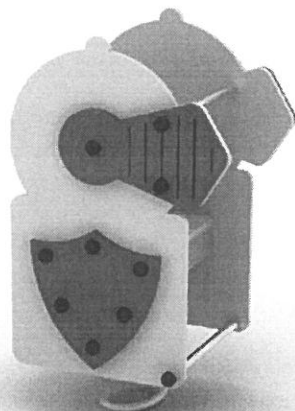
SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp.k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.





## DANE TECHNICZNE:

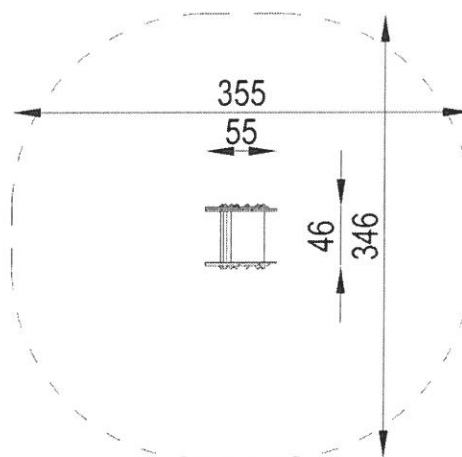
Sugerowana grupa wiekowa: + 1

Wymiary urządzenia:	0,46m x 0,55m
Wysokość urządzenia:	~0,93m
Wymiary strefy funkcjonowania:	3,46m x 3,55m
Maksymalna wysokość upadkowa:	0,45m
Głębokość fundamentowania:	-0,60m
Powierzchnia strefy funkcjonalnej:	10,44m <sup>2</sup>

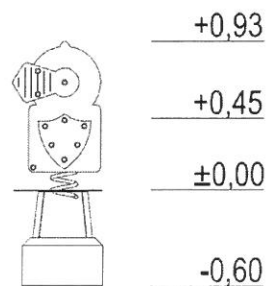
Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2009  
Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnie amortyzujące: trawa, piasek, żwir, kora, nawierzchnia syntetyczna (grubość minimalna dla wszystkich nawierzchni sypkich 300mm)

## Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną



## Widok urządzenia



## MATERIAŁY:

Całość urządzenia:	płyty HDPE
Uchwyty, podpory na nogi:	stal nierdzewna
Elementy stalowe:	stal ocynkowana, malowana
Sprężyna:	stal ocynkowana, malowana
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Podstawa fundamentowa:	konstrukcja stalowa
Fundamenty:	beton klasy min. B-15



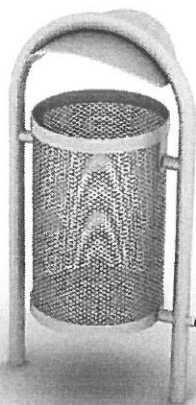
SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp.k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.

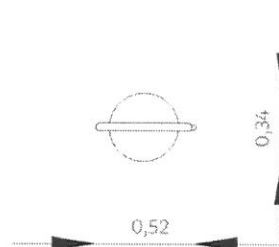
## 40013-1 KOSZ NA ŚMIECI Z DASZKIEM



### DANE TECHNICZNE:

#### Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną

Wymiary urządzenia: 0,34m x 0,52m  
Wysokość urządzenia: ~1,00m  
Głębokość fundamentowania: -0,60m



#### Widok urządzenia

Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania  
bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnia amortyzująca nie jest wymagana.  
Nawierzchnia pod całym urządzeniem musi być jednorodna.

## MATERIAŁY:

Nogi konstrukcyjne:	rury stalowe ocynkowane
Obudowa:	dziurkowana blacha stalowa ocynkowana
Daszek:	stal ocynkowana
Fundamenty:	beton klasy min. C12/15

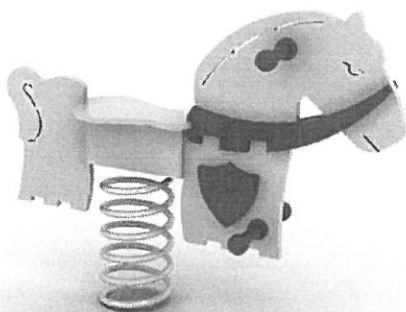


SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.

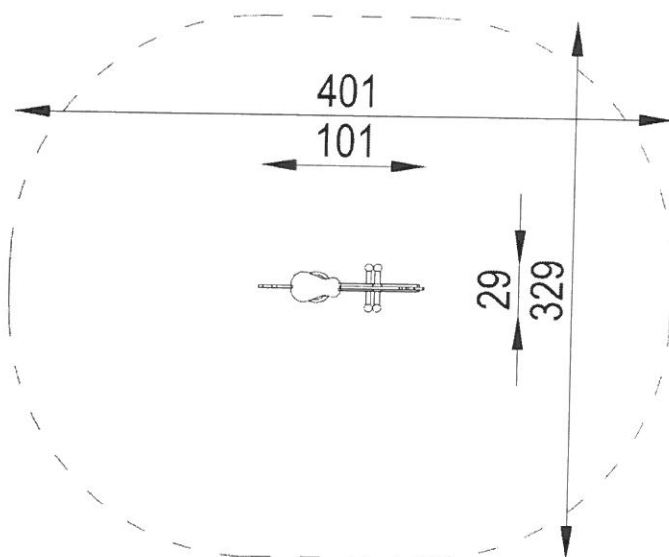


## DANE TECHNICZNE:

Sugerowana grupa wiekowa: + 3

Wymiary urządzenia:	0,29m x 1,01m
Wysokość urządzenia:	~0,76m
Wymiary strefy funkcjonowania:	3,29m x 4,01m
Maksymalna wysokość upadkowa:	0,45m
Głębokość fundamentowania:	-0,60m
Powierzchnia strefy funkcjonalnej:	11,83m <sup>2</sup>

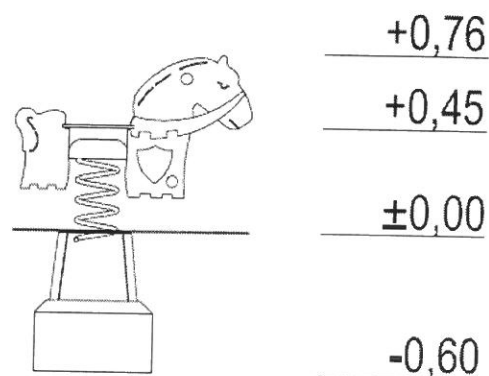
## Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną



Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
Wyposażenie placów zabaw. Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnie amortyzujące: trawa, piasek, żwir, kora,  
nawierzchnia syntetyczna (grubość minimalna dla wszystkich  
nawierzchni sypkich 200mm)

## Widok urządzenia





## MATERIAŁY:

Całość urządzenia:	płyty HDPE
Uchwyty, podpory na nogi:	tworzywo sztuczne
Elementy stalowe:	stal ocynkowana, malowana
Sprężyna:	stal ocynkowana, malowana
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Podstawa fundamentowa:	konstrukcja stalowa
Fundamenty:	beton klasy min. B-15



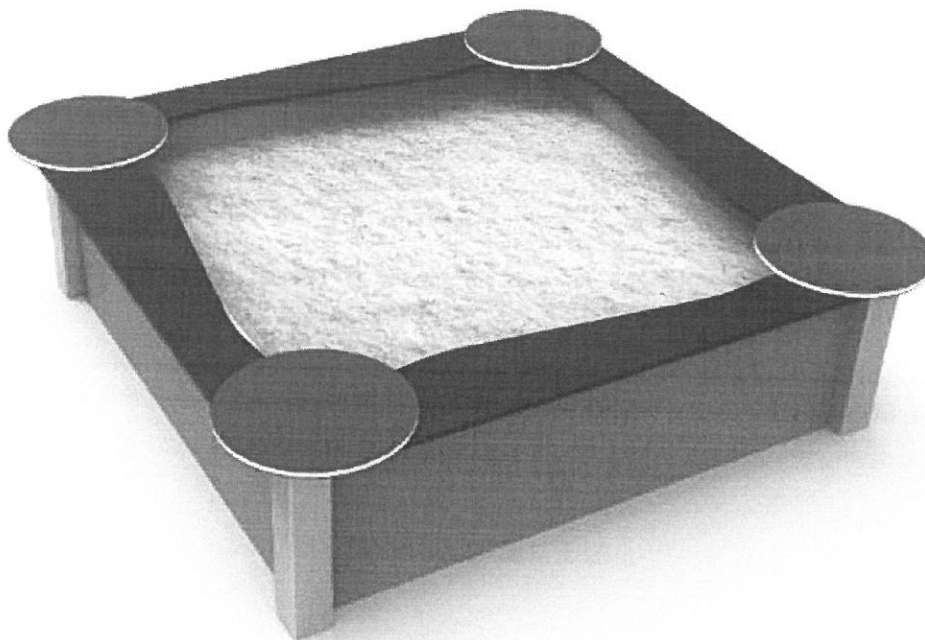
SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp.k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.

# 10014-120H PIASKOWNICA KWADRATOWA O BOKU 1,2m

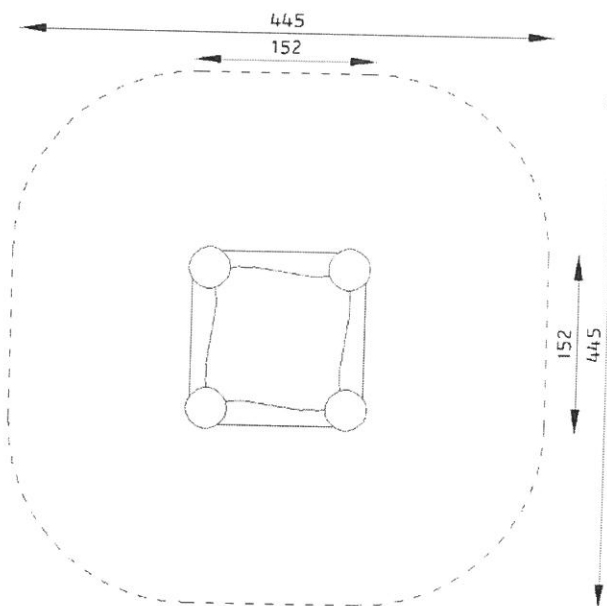


## DANE TECHNICZNE:

Sugerowana grupa wiekowa: + 1

Rzut i widok urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną

Wymiary urządzenia:	1,52m x 1,52m
Wysokość urządzenia:	~0,43m
Wymagana przestrzeń minimalna:	4,55m x 4,55m
Powierzchnia przestrzeni upadku:	17,87m <sup>2</sup>
Wysokość swobodnego upadku:	0,43m
Głębokość posadowienia:	-0,50m



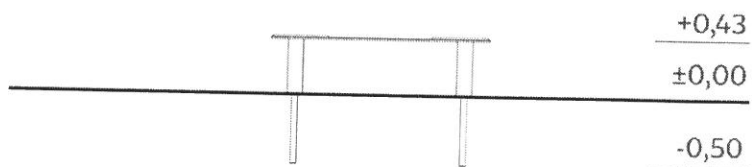
Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12

Wyposażenie placów zabaw i nawierzchnie.

Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

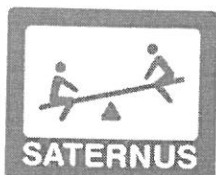
Nawierzchnia amortyzująca nie jest wymagana.

Nawierzchnia pod całym urządzeniem musi być jednorodna.



## MATERIAŁY:

Ścianki piaskownicy, aplikacje ozdobne:	plyta HDPE
Siedziska piaskownicy:	sklejka wodoodporna
Nogi:	stal cynkowana
	malowane proszkowo na kolor szary
Zaślepki:	tworzywo sztuczne



SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.

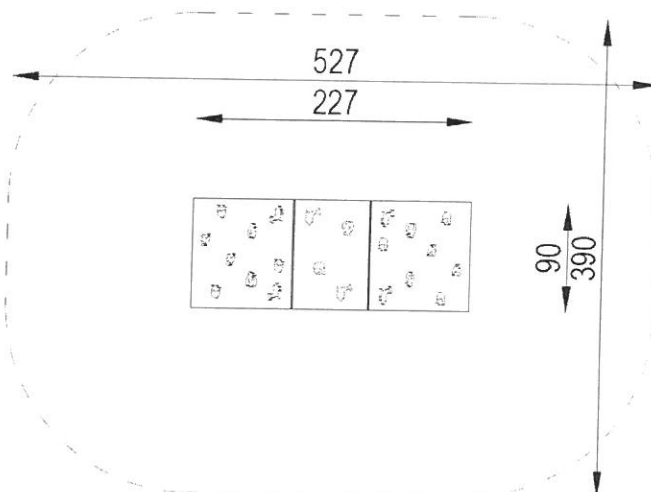


DANE TECHNICZNE:

Urządzenie łatwo dostępne,  
zgodnie z normą PN-EN 1176-1:2017-12

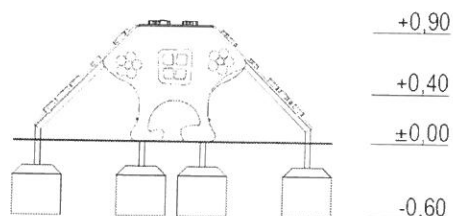
Rzut i widok urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną

Wymiary urządzenia:	2,27 x 0,90m
Wysokość urządzenia:	0,90m
Wymagana przestrzeń minimalna:	5,27 x 3,90m
Powierzchnia przestrzeni upadku:	18,60m <sup>2</sup>
Wysokość swobodnego upadku:	0,90m
Głębokość posadowienia:	-0,60m



Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
Wyposażenie placów zabaw i nawierzchnie. Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnie amortyzujące:  
trawa, piasek, żwir, kora, nawierzchnia syntetyczna  
- grubość min. dla wszystkich nawierzchni sypkich 200+100mm  
- nawierzchnia syntetyczna dostosowana do wysokości upadku



**SKŁAD URZĄDZENIA:**

Ścianka wspinaczkowa, wys. 0,90m	2 szt.
Podest z uchwytami	1 szt.
Panel boczny	2 szt.
Ławeczka	2 szt.

**MATERIAŁY:**

Elementy stalowe:	stal ocynkowana malowana proszkowo
Elementy dekoracyjne:	plyty HDPE o gr. 15mm
Ścianka wspinaczkowa:	uchwyty z tworzywa opartego na żywicach, mocowane do sklejki wodoodpornej
Zaśleпки:	tworzywo sztuczne
Fundamenty:	beton klasy min. C12/15



SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp.  
k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony  
praw  
autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach  
pokrewnych  
(DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)



Saturnus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saturnus Distribution Sp. z o.o. sp. k.

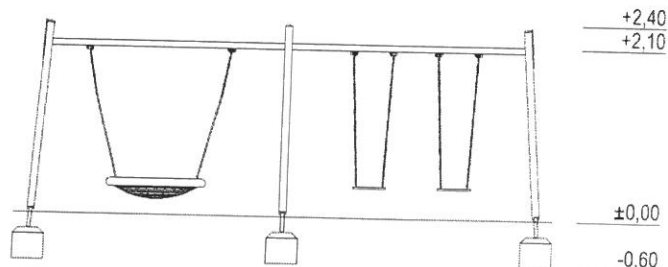
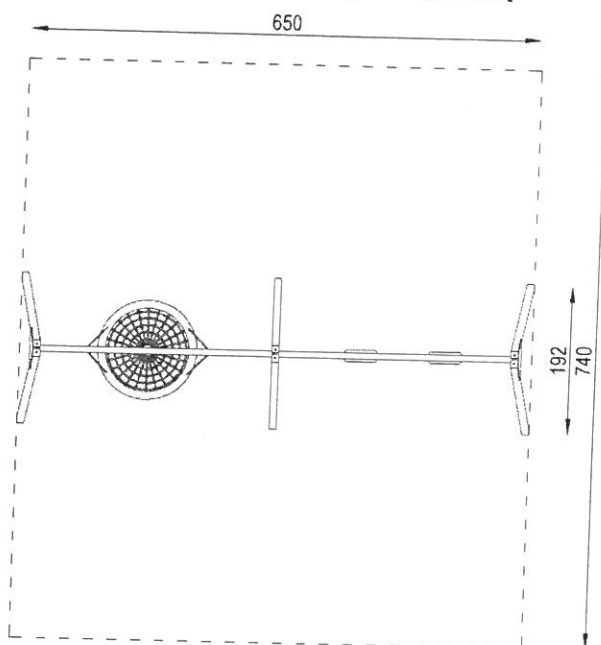


## DANE TECHNICZNE:

Sugerowana grupa wiekowa: + 1

Wymiary urządzenia:	1,92m x 6,50m
Wysokość urządzenia:	~2,40m
Wymagana przestrzeń minimalna:	7,40m x 6,50m
Wysokość swobodnego upadku:	1,25m
Głębokość fundamentowania:	-0,60m
Powierzchnia przestrzeni upadku:	48,10m <sup>2</sup>

## Rzut urządzenia wraz ze strefą funkcjonalną



Urządzenie wykonane zgodnie z PN-EN 1176-1:2017-12  
 Wyposażenie placów zabaw i nawierzchnie.  
 Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Nawierzchnie amortyzujące:  
 piasek, żwir, kora, nawierzchnia syntetyczna  
 - grubość min. dla wszystkich nawierzchni sypkich 200+100mm  
 - nawierzchnia syntetyczna dostosowana do wysokości upadku

## MATERIAŁY:

Nogi konstrukcyjne:	profile stalowe ocynkowane
Elementy stalowe:	stal ocynkowana
Siedzisko „deseczki”:	wykonane z konstrukcji stalowej powlekanej gumą
Siedzisko „koszyk”:	wykonane z konstrukcji stalowej powlekanej gumą
Siedzisko „kosz”:	wykonane z lin polipropylenowych na oplocie stalowym
Aplikacje:	plyty HDPE
Łańcuch:	kalibrowany, nierdzewny, zamocowany na tulejach samosmarujących bezobsługowych
Zaślepki:	tworzywo sztuczne
Fundamenty:	beton klasy min. C12/15



SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowa 32  
41-500 Chorzów

Właściciel certyfikatu:  
Producent:  
Dystrybutor:

SATERNUS DISTRIBUTION Sp. z o.o. sp. k. zastrzega sobie wszelkie prawa do ochrony praw autorskich na podstawie Ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (DZ. U. Nr 28 poz. 83) a zwłaszcza art. 78 i 79 tejże ustawy.

GRUPA SATERNUS Sp. z o.o. S. K. A. (następca prawny Place Zabaw Saternus Sp. z o.o.)  
Saternus Production Sp. z o.o. sp. k.  
Saternus Distribution Sp. z o.o. sp. k.